APPLICATION FOR LEAVE OF ABSENCE

休 学 願

To the President of HOSEI University, 法政大学総長 殿

I would like to apply for a leave of absence for the following reasons.

私け	下記のとおり休学を希望いたしす	= すので	許可下さる	上うお願い	いたします

					記	Submitted 申請日		Year 年	Month 月	Date 日
	Faculty Department Student Number 学部 学年証番号									
		ふりがな				ふりがな				
	学生	Name 学生氏名 (学生直筆)			保 証 人	Name 保証人氏名 (保証人直筆)*				
	学生/student	Address 住所	Ŧ		/ GUARANTOR	Address 住所	₸			
	TNE	Mobile Phone 携帯電話			ANTO	Mobile Phone 携帯電話				
		Phone Number 電話番号			R	Phone Number 電話番号				
1. 2.		年度 担由(該当する 健康上の理由 経済的理由 / ボランティア 留学 /Study Abroad	Financial 活動 /Volunteer Activities 【 (Country 国名 [Plan] From 留学期間	ださい)/Period of. ull Year Absence [(ハ) / Reason (✔ the Optional) [□病気・け: 活動内容/Activities 留学先 Year Mon	Absence (√ th] 春学期か appropriate bo が / illness or	木学/ Spring Semesto ox) injury , □心神耗弱	or Absence ロ 場・疾患 / mental	秋学期休学	学/ Fall Semester Pate	Absence
			る兵役義務 / Military obliga Reason 【理由 / Detail	tions)
3.	3. 休学に関する確認・注意事項(内容を理解したうえで✔をつけてください)/Confirmation regarding leave of absence (✔ the following boxes) □ 学生氏名、保証人氏名は、それぞれが自署であることに間違いありません。 // I hereby certify that the student and the guarantor have each filled in the above independently. □ 法政大学学則の休学に関するすべての項目(裏面参照)を確認しました。 // I confirm I have checked all the items related to a leave of absence in the Hosei University Regulations on the back of this application. □ 休学願提出後の申請の取り消しや休学期間の変更はできません。また、締め切りを過ぎての提出は認められません。 // I understand that once my application for leave of absence has been submitted, it cannot be withdrawn or changed. Also, submission after the deadline will not be accepted for any reason. □ 休学中は、定められた期限内に所定の費用を納入します。 I will pay the prescribed fees within the deadline even if I am on leave of absence. □ 春学期休学、秋学期休学をする者は、当該学期を含む期間は、科目履修はできません。 // I understand that students who take half semester absence may not take courses during the period that includes the semester in question. □ 休学により在学年数が満たされない場合、留級・卒業保留となります。 // I understand that if my registration period is not fulfilled due to a leave of absence, I will remain enrolled and graduation will be withheld. □ <2025 年度以降入学者のみ>春学期は 4 月 10 日、秋学期は 9 月 10 日までに体学願を提出した場合、もしくは同日までに学費延納申請を行った場合、通常学費の口座振替を行います。この期日以降に休学願を提出した場合、もしくは期日までに学費延納申請を行ったかった場合は、通常通り学費の口座振替を行い、休学承認後に休学在籍料を除く額を返金とよす。返金までは1か月程度かかります。 「Fior students enrolled 2025 or later] If you submit an application for a leave of absence by April 10th for the spring semester or by September 10th for the fall semester, or if you apply for a tuition deferral by the same date, only the fees for the leave of absence by April 10th for the spring semester or by September 10th for the fall semester, or if you apply for a tuition deferral by the deducted from your account. If you submit an application for a leave of absence will be automatically deducted from your account. If you submit an application for a leave of absence is approved, the amount excluding the leave of absence fee will be refunded. It will take about one month to receive t									
4.	*奨学金の例:日本学生支援機構貸与奨学金、民間財団奨学金、学内奨学金など。/ Scholarship recipients (✓ any of these boxes) □〈利用あり〉 奨学金担当窓口での休学手続きが完了している (年月) / I have a scholarship but I have already made them aware of my leave of absence. ※手続きが完了していない場合、至急、奨学金窓口(裏面参照)へ連絡してください。 / I have a scholarship but I have not completed any procedures. I will contact the Welfare Office immediately. □〈利用なし〉/ Not a scholarship recipient.									
5.		〈履修あり〉	をについて(いずれかに) 教職担当窓口への相談が /I am on a teaching tra ていない場合、至急、教職 /I am on a teaching training c	完了している <u>(</u> ining course but I have a 线窓口(裏面参照) ning course but I have no	ilready contac へ連絡して	年 月) ted the Teaching cert ください。	cification & Qualific	eation Office.		

事	学部長	教授会承認日		電算処理日		
務使用		有	Ξ	有	E	
用欄		月]	月	3	

主 任	担当者	受付日		休学年数	
			年	通算	年
		月	日	連続	年

参考情報(休学関連) / Information about Leave of Absence

*1 学生・保証人情報の確認方法 / How to confirm your profile or your guarantor.

登録情報は 法政大学情報システム > 学生情報 > 学生情報登録申請 から確認してください。

/ Login information system (https://www.as.hosei.ac.jp/kyomu/UnSSOLoginControl) > 学生情報 + 学生

*2 申請期間・休学在籍料および履修成績について / About deadline, fees and grade.

春学期入学者用

休学期間	提出期日	休学在籍料	当該年度の成績について
年間休学	5月31日まで	10 万円(*)	すべて認定されません
春学期休学	3月31日まじ	5万円+別途諸会費(*)	年間および春学期科目の成績は認定されません
秋学期休学	10月31日まで	5 万円	年間および秋学期科目の成績は認定されません

- *4年次に進級した最初の年度のみ、校友会費の納入が必要です。
- ・郵送する場合、提出期日(消印有効)までに提出となります。
- ・提出期日を過ぎる指定日配達での提出は認めません。

For students enrolled in Fall Semester

Period of Absence	Deadline	Required Fees	Grades relevant the current academic year
Full Year Absence	31st October	100,000 yen(*)	All Semester grade become invalid
Fall-Semester Absence	31st October	50,000 yen +Membership fees(*)	The Fall Semester grade become invalid.
Spring-Semester Absence	31st May	50,000 yen	The Spring Semester grade become invalid.

- * Only in the first year of advancement to the fourth year, it is necessary to pay the alumni association fee.

 Please submit the form by the submission deadline (with a valid postmark) if you are sending it by mail.
- · Submission by designated date delivery after the due date will not be accepted.
- ・上記に関わらず、入学した当該学期に休学する場合、当該学期の「授業料・実験実習料・教育充実費・諸会費」は全額徴収します。 また、この場合の休学在籍料については、休学該当期間のうち、入学した当該学期の納入は不要となります。

/ If you take a leave of absence during the semester you enrolled in, you need to pay the full amount of the tuition fee. In this case, you don't need to pay any fees for a leave of

・休学在籍料の納入方法については、以下のとおりとなります。

/ The payment method for the required fees is as follow

- <2024 年度以前入学の方>休学願が承認された後に送付される休学在籍料の振り込みに関するご案内をご確認ください。
- / For students enrolled 2024 or earlier, make sure to check the guidance for payment will be sent after approved.
- <2025 年度以降入学の方>こちら (https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/gakuhi/2025/) をご確認ください。

/ For students enrolled 2025 or later, make sure to check the student handbook

<修学支援新制度対象の方>休学願が承認された後に送付される休学在籍料の振り込みに関するご案内をご確認ください。

/ For students of the New Higher Education Support System (修学支援新制度), make sure to check the guidance for payment will be sent after approved.

*3 提出先 / Submission destination

各学部窓口 / Faculty office

*4 各問い合わせ先 / Contact address

各学部窓口 https://www.hosei.ac.jp/toiawase/ (Faculty office)

奨学金窓口 https://www.hosei.ac.jp/campuslife/shogaku/ (Welfare Office)

https://www.hosei.ac.jp/kyoushoku katei/shokai/riyou/kyousyoku-otoiawase/ (Teaching certification & Qualification Office)

*5 その他の伝達事項 /Others

- 休学期間満了時は手続きなく通常在籍となります。また、休学を延長する場合は改めて申請が必要です。
 - / When the period of leave of absence expires, I'll be reenrolled without any further procedure. I understand that if I wish to continue my leave of absence, I must apply again.
- 春学期休学または秋学期休学をする者は、在学期間や進級・卒業要件等を満たす場合、それぞれ進級、卒業となる場合がありま 🕏 / It is possible that students can promote or graduate despite taking a half-semester absence as they have met promotion/graduation requirements.

*6 法政大学学則 (抜粋) / School Rules (Excerpted)

第36条 病気その他止むを得ない事由により休学しようとする者は、保証人連署の休学願を提出し、教授会の議を経て、総長の許可を受けなければならない。

- 2 休学期間は在学年数に算入することはできない。 3 休学は年間休学,春学期休学及び秋学期休学にかかわらず,当該学年限りとする。なお、学年は第27条第1項の定めによるものとする。また、引き続き休学を要する者は、 改めて願い出たうえ、連続して2年に限り許可を受けたうえで休学することができる。但し、外国人留学生が、出身国において兵役義務によって休学する場合については別に 定める。
- 4 休学期間は通算して4年を超えることはできない。なお、春学期休学及び秋学期休学は0.5年として計算する。
- 5 休学者は、学期の始めでなければ復することができない。 第36条の2 (削除)

第36条の2

(休学期間中の学修)

第36条の3 休学期間中は本学での科目履修は認めない。

- 2 他の大学等もしくは大学以外の教育施設等における学修または外国の大学等での学修を理由とする休学願が、事前に、教授会の議を経て、特段の理由をもって、総長に許可 された場合には、第 21 条の 2 もしくは第 21 条の 4 または第 35 条第 3 項を準用し、本学の単位として認定することがある。認定できる単位数は、第 21 条の 6 を準用する。 但し, 当該休学期間は在学年数には算入しない。
- 3 前項の休学期間中の学修に関する手続き等については別に定める。

(Leave of absence)

Article 36 Students who wish to take a leave of absence due to unavoidable reasons such as illness must submit an application for a leave of absence with the signature of a guarantor for review and approval by the President.

2 The period of a leave of absence cannot be included in the registration period.

3 A leave of absence applies only to the academic year concerned, regardless of whether it is a year-long leave, Spring Semester leave, or Fall Semester leave. The "academic year" herein is as specified in Article 27-1. Students wishing to extend their leave across two academic years may do so for up to two full consecutive years by submitting an application for approval. However, rules on leave of absence taken by international students for compulsory military services back home have been specified elsewhere. 4 The total period of leave students may take is four years. A Spring Semester leave and a Fall Semester leave are calculated as a half-year leave each.

5 Students on leave are only allowed to return to the University at the beginning of the semester. Article 36-2 (Deleted)

(Study during a leave of absence)

Article 36-3 Students on leave cannot take subjects at the University.

2 If students applied for a leave of absence to study at other universities, educational institutes other than universities, or universities or other educational institutes overseas, and such applications were reviewed and approved for special reasons by the President, then the credits acquired through such study may be recognized as credits for the University under Article 21-2, Article 21-4, or Article 35-3. The number of credits that can be recognized as such is as provided in Article 21-6. However, the term of such temporal leave cannot be included in the registration period at the University.

3 The procedure for study during a leave provided in the preceding paragraph is provided elsewhere